

Pokémon Y

1 Informazioni importanti

Informazioni generali

2 Prima di iniziare

3 Funzioni online

4 Filtro famiglia

Nozioni di base

5 Introduzione

6 Salvataggio e cancellazione dati

Un mondo di avventure

7 Il gioco

8 Schermi di gioco

9 Le lotte

10 Edifici e altre strutture

PSS (Player Search System)

11 Il Player Search System

12 Il menu del PSS

13 Impostazioni

Funzioni di comunicazione

14 Lotte in link

15 Scambi in link

16 Punto Lotta

17 Scambio prodigioso

18 Chat

19 Videoclip

20 Poteri O

21 Holovox

22 GTS

23 Sincroggioco

24 Altre funzioni

25 Preparativi (modalità wireless)

26 Preparativi (Internet)

Giocare al Poké io&te

27 Poké io&te

Giocare al SAV

28 Super Allenamento Virtuale

Servizio informazioni

29 Come contattarci

Grazie per aver scelto Pokémon™ Y per Nintendo 3DS™.

Questo software può essere utilizzato esclusivamente con la versione europea/australiana della console Nintendo 3DS.

Prima di utilizzare questo software, leggi attentamente il presente manuale. Se il software viene usato da bambini piccoli, è necessario che un adulto legga e spieghi loro questo documento.

Consulta anche il manuale di istruzioni della console Nintendo 3DS per maggiori informazioni e consigli su come ottimizzare l'utilizzo del software.

- ◆ Se non indicato altrimenti, in questo manuale il termine "Nintendo 3DS" si riferisce sia alla console Nintendo 3DS che alla console Nintendo 3DS™ XL.

Informazioni per la salute e la sicurezza

IMPORTANTE

Prima di usare questo software, leggi attentamente le Informazioni per la salute e la sicurezza che si trovano nel menu HOME.

Per accedere alle suddette informazioni, tocca l'icona  nel menu HOME e successivamente

AVVIA. Leggi attentamente tutte le sezioni. Quando hai finito, premi  HOME per tornare al menu HOME.

Leggi attentamente anche il manuale di istruzioni della console, in particolar modo la sezione Informazioni per la salute e la sicurezza, prima di usare i software per Nintendo 3DS.

Per informazioni sulle precauzioni relative alla comunicazione wireless e al gioco online, consulta la sezione Informazioni per la salute e la sicurezza del manuale di istruzioni della console.

Avvertenze sulla condivisione di contenuti

Quando condividi contenuti con altri utenti, non caricare, scambiare e/o inviare materiale illegale, offensivo o che potrebbe violare i diritti di altri. Non includere informazioni personali e assicurati sempre di aver ottenuto tutti i diritti e tutte le autorizzazioni necessarie da parte di terzi.

- ◆ I contenuti che carichi e/o invii potrebbero essere redistribuiti da altri utenti.

Selezione della lingua

Questo titolo supporta le seguenti lingue: italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo, giapponese e coreano.

Classificazione per età

Per informazioni sul sistema di classificazione per età per questo o per altri software, visita il sito del sistema di classificazione in vigore nella tua regione.

PEGI (Europa):
www.pegi.info

USK (Germania):
www.usk.de

Classification Operations Branch
(Australia):
www.classification.gov.au

OFLC (Nuova Zelanda):
www.censorship.govt.nz

Avvertenze generali

Questo software (inclusi la documentazione o i contenuti digitali scaricati o utilizzati unitamente a questo software) è dato in licenza da Nintendo® per uso personale e non commerciale sulla console Nintendo 3DS. L'uso dei servizi Internet di questo software è soggetto all'Accordo per l'utilizzo dei servizi Nintendo 3DS e policy sulla privacy, che comprende il Codice di Condotta del Nintendo 3DS.

Sono proibiti la riproduzione o l'uso non autorizzato. Questo software è munito di misure tecniche di protezione atte a prevenire la

riproduzione e la copia di contenuti. La console Nintendo 3DS e il software per Nintendo 3DS non sono destinati all'uso congiuntamente a modifiche tecniche non autorizzate presenti o future dell'hardware o del software o all'uso con dispositivi non autorizzati per la console Nintendo 3DS. In seguito all'aggiornamento della console Nintendo 3DS o di un software, qualsiasi modifica tecnica presente o futura non autorizzata dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS oppure l'utilizzo di dispositivi non autorizzati con la console Nintendo 3DS potrebbe rendere la console inutilizzabile in modo permanente. I contenuti derivanti dalle modifiche tecniche non autorizzate dell'hardware o del software della console Nintendo 3DS potrebbero venire rimossi.

Questo software, il manuale o altro materiale scritto che accompagna il software sono protetti dalle leggi nazionali e internazionali sulla proprietà intellettuale.

© 2013 Pokémon.

© 1995-2013 Nintendo Co., Ltd. / Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is

a trademark of Nintendo.



This product uses the LC Font

by Sharp Corporation. LCFONT, LC Font and the LC logo mark are trademarks of Sharp Corporation.

CTR-P-EK2A-EUR-00

Questo gioco è Pokémon Y. La storia è leggermente diversa da quella di Pokémon X, così come diversi sono i Pokémon e le probabilità che hai di incontrarli. Tuttavia, lotte, scambi di Pokémon e funzioni di comunicazione sono compatibili con Pokémon X.

- ◆ Alcune funzioni di gioco usano le impostazioni di data e ora della console Nintendo 3DS. Se cambi la console o la scheda SD, o se modifichi le impostazioni di data e ora della console Nintendo 3DS, potresti perdere temporaneamente l'accesso a tali funzioni.
- ◆ Se cambi la console Nintendo 3DS o la scheda SD, i dati riguardanti amici e conoscenti nel PSS (Player Search System) (pag. 11) verranno modificati.
- ◆ Le funzioni di comunicazione di questo gioco non sono compatibili con quelle dei giochi precedenti della serie Pokémon per Nintendo DS™, né con quelle di altri giochi Pokémon. Questo gioco, inoltre, non è compatibile con accessori periferici di alcun tipo.

3 Funzioni online

Questo software supporta Nintendo Network™.

La modalità wireless Nintendo 3DS e la comunicazione tramite Internet ti permettono di utilizzare il PSS (Player Search System) per lottare, scambiare Pokémon, interagire con altri giocatori (pag. 11) e accedere al Poké io&te, dove potrai giocare assieme ai tuoi Pokémon (pag. 27). Potrai inoltre ricevere notifiche sul tuo Holovox tramite le funzioni StreetPass™ e SpotPass™ (pag. 21).

- ◆ I tuoi dati della GTS (Global Trade Station) o dei Video Lotta potrebbero essere cancellati senza preavviso.

Nintendo Network



Nintendo Network è un servizio online che ti permette di giocare con altri utenti da tutto il mondo, scaricare nuovi software e contenuti aggiuntivi, scambiare video e messaggi, e molto altro ancora!

IMPORTANTE

- ◆ Il codice amico è pensato come sistema di sicurezza. Se lo

pubblici in Internet o lo comunichi a degli sconosciuti, potresti ricevere dati modificati o messaggi dal contenuto offensivo. Non dare mai il tuo codice amico a qualcuno che non conosci.

- ◆ Non commettere azioni immorali, come ad esempio modificare i dati di gioco o altre azioni che potrebbero causare problemi ad altri giocatori. Se venisse appurato un tuo coinvolgimento in tali azioni, il tuo accesso a questo servizio potrebbe essere sospeso o potranno essere intraprese altre azioni disciplinari nei tuoi confronti.
- ◆ La connessione al server del gioco potrebbe essere interrotta temporaneamente e senza alcun preavviso a causa di operazioni di manutenzione dovute a problemi tecnici o di altra natura. Inoltre, alcuni servizi legati al gioco potrebbero essere interrotti in futuro. Per maggiori informazioni, visita il sito Internet di Nintendo.
- ◆ Decliniamo ogni responsabilità per qualsiasi danno risultante dalla connessione Internet dell'utente o dall'eventuale impossibilità di collegarsi a Internet.

CONDIVISIONE DEI CONTENUTI

Questo software ti permette di condividere informazioni come il tuo nome Allenatore, i nomi dei tuoi Pokémon, messaggi audio, immagini

e video creati tramite la comunicazione locale e i servizi online. Quando usi questo software, tieni presente quanto segue:

- Quando comunichi con altri giocatori, le informazioni che inserisci (ad esempio, i nomi da te assegnati nel gioco) potranno essere viste da molte persone. Assicurati di non usare mai informazioni personali che potrebbero rivelare la tua identità.
- Non usare il nome o le immagini di altri giocatori senza il loro permesso.
- Non usare un linguaggio offensivo in nomi e messaggi.

In particolare, presta attenzione al linguaggio che usi nelle funzioni online elencate di seguito:

- Lotte (accessibili dal PSS e dalla Villa Lotta)
- Scambi (accessibili dal PSS)
- Punto Lotta (accessibile dal PSS)
- Scambio prodigioso (accessibile dal PSS)
- Firmallegra (accessibile dal PSS)
- GTS (accessibile dal PSS)
- Sincrogioco (accessibile dal PSS)
- Poteri O (accessibili dal PSS)
- Profilo (accessibile dal PSS)
- Videoclip (accessibile dal PSS)
- Chat (accessibile dal PSS)
- Pokémon Global Link (accessibile tramite il Sincrogioco)
- Video Lotta (accessibili dal

Registradati e dal PGL)

- Lotte Multiple (accessibili dal PSS e dalla Villa Lotta)
- Poké io&te (accessibile dal touch screen)
- Gare in Diretta (accessibili dallo schermo del titolo)

È necessario che i bambini leggano questa sezione insieme a un genitore o un adulto.

È possibile limitare le seguenti funzioni tramite il filtro famiglia.

- ◆ Per maggiori informazioni, consulta il manuale di istruzioni.
- Browser Internet
Puoi limitare l'accesso al browser Internet.
- Visualizzazione 3D
Puoi fare in modo che le immagini in 3D vengano visualizzate solo in 2D.
- Scambio di immagini, registrazioni, filmati e testi
Puoi limitare l'invio di dati del profilo, come immagini e foto (pag. 24), e disabilitare la chat (pag. 18).
- Interazione online
Puoi limitare l'uso della comunicazione tramite Internet nel Player Search System (pag. 11).
- StreetPass
Puoi limitare l'uso della funzione StreetPass per l'Holovox (pag. 21).
- Registrazione amici
Puoi limitare la possibilità di interagire tramite il PSS con i giocatori registrati nella lista di

amici del Nintendo 3DS (pag. 11).

5 Introduzione



Avvio del gioco

Per prima cosa, seleziona la lingua desiderata, quindi prosegui allo schermo del titolo. Fai attenzione, però: una volta selezionata la lingua e salvato il gioco, non potrai più cambiarla, a meno che non cancelli il salvataggio e inizi il gioco da capo.



Premi **START** nello schermo del titolo per iniziare il gioco. Se hai già salvato il gioco, puoi riprendere l'avventura da dove l'avevi interrotta selezionando il tuo salvataggio dal menu iniziale.



Istruzioni di gioco

Comandi di base

Muovi il cursore	○/+
Seleziona	(A)
Scorri il testo	(A)
Annulla/Esci	(B)

Comandi del personaggio

Cammina	+
Corri	++Ⓑ
Usa i Pattini*	○
Esamina un oggetto	Ⓐ
Parla a qualcuno	Ⓐ

* Se non hai ancora ricevuto i Pattini o non puoi usarli in un certo luogo, con questo comando potrai solo camminare.

Altri comandi

Apri/Chiudi il menu principale	ⓧ
Torna allo schermo precedente	Premi Ⓑ o tocca 
Apri il menu di accesso rapido agli strumenti**	Ⓨ
Seleziona uno strumento dal menu di accesso rapido	○/+

Scorri gli
schermi del
touch screen

Premi / o
tocca /

** Se nel menu di accesso rapido hai registrato un solo strumento, il menu non verrà visualizzato e lo strumento verrà selezionato automaticamente.

Se premi  davanti a un'insegna per le foto, verrai raggiunto dal Sig. Grandangolo e potrai scattare foto all'interno del gioco. Per usare questo software, dovrai muovere la console Nintendo 3DS per fare foto con la macchina fotografica all'interno del gioco. Inoltre, dovrai muovere la console anche per eseguire altre funzioni di gioco. Prova a scoprirle tutte! Assicurati di avere abbastanza spazio intorno a te e afferra saldamente la console con entrambe le mani. Non prendere queste precauzioni potrebbe causare danni alle persone e agli oggetti intorno a te.





Salvare il gioco

Seleziona SALVA dal menu principale (pag. 8) per salvare i tuoi progressi nell'avventura.

- ◆ **Puoi avere un solo salvataggio.**
- ◆ I dati aggiuntivi salvati nella scheda SD da Pokémon X e Pokémon Y, come ad esempio i Video Lotta e le notifiche ricevute sull'Holovox (SpotPass), saranno salvati congiuntamente.

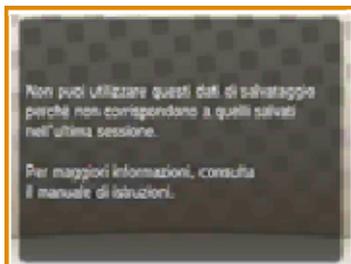


Cancellare il salvataggio

Se vuoi iniziare il gioco da capo, dovrai prima cancellare i dati del tuo salvataggio. Per cancellare il salvataggio, premi contemporaneamente **+**, **B** e **X** dallo schermo del titolo.

- ◆ **Una volta cancellato, il salvataggio non potrà più essere recuperato. Tutti i tuoi Pokémon e gli strumenti andranno persi. Rifletti bene prima di cancellarlo.**

Se il salvataggio non riesce



Se non riesci a salvare il gioco, non ti sarà possibile tornare allo schermo del titolo. Se compare lo schermo qui sopra, premi contemporaneamente \oplus , \textcircled{B} e \textcircled{X} , quindi segui le istruzioni visualizzate.

- Non spegnere la console, non estrarre la scheda di gioco/la scheda SD e non riavviare la console durante il salvataggio. Non lasciare che sui terminali si accumuli sporco. Questi comportamenti potrebbero causare la perdita di dati.
- Non usare accessori o software per modificare i dati di salvataggio, poiché ciò potrebbe rendere impossibile il proseguimento del gioco o provocare la perdita di dati salvati. Qualsiasi modifica ai dati è permanente, pertanto fai attenzione.

Nota sulla versione scaricabile

Puoi copiare o spostare i dati in un'altra scheda SD, tuttavia non potrai usare tali dati come backup dei tuoi dati di salvataggio.





Il mondo in cui stai per addentrarti è abitato da creature misteriose chiamate Pokémon. I Pokémon possono essere molto diversi per aspetto e forma e anche gli habitat in cui si possono incontrare sono dei più vari. Noi esseri umani viviamo ogni giorno al loro fianco, ma i misteri che li circondano sono ancora tanti. Da secoli sono oggetto di studio da parte dei ricercatori di tutto il mondo. Uno di loro è il Professor Platan, della regione di Kalos.

Inizia l'avventura

Un bel giorno, tu e i tuoi amici ricevete i vostri primi Pokémon e vi mettete in viaggio. È così che inizia la vostra avventura. Questi Pokémon vi sono stati donati dal Professor Platan, che conta sull'aiuto di ognuno di voi per completare il Pokédex e svelare un certo mistero riguardante i Pokémon della regione di Kalos. La tua avventura sta per cominciare in compagnia del tuo nuovo compagno di viaggio, un Pokémon!

Il viaggio attraverso Kalos



Insieme al tuo nuovo amico, ti metti in viaggio attraverso Kalos, una vasta regione dai cieli limpidi e dalle foreste rigogliose, ricche di frutti abbondanti. Lungo il cammino incontrerai vari personaggi e scoprirai le meraviglie di questo mondo in un viaggio che farà crescere te e il tuo Pokémon. È proprio questo il vero scopo della tua avventura!

Incontra tanti Pokémon diversi

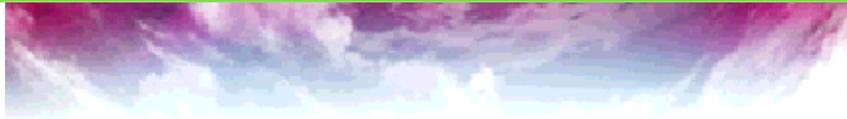
Un altro importante obiettivo del gioco è quello di registrare nel Pokédex di Kalos più Pokémon diversi possibile. Potrai farlo ogni volta che ne incontri o ne catturi uno!

Diventa l'Allenatore più forte

Per un Allenatore di Pokémon, è importante perfezionare sempre più le proprie capacità. Lottando con Pokémon selvatici e altri Allenatori, tu e i tuoi Pokémon acquisterete esperienza, diventando più forti. Nella regione di Kalos potrai mettere alla prova la tua abilità nelle Palestre Pokémon. Sfida i fortissimi

Capipalestra e sconfiggili! Metticela
tutta per diventare l'Allenatore piú
forte di tutti!

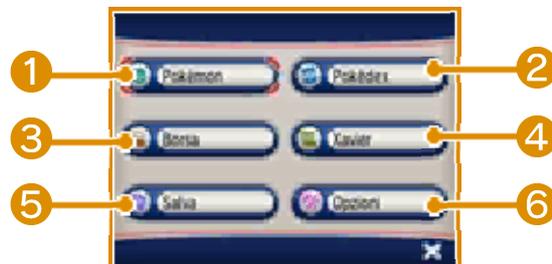




Menu principale

Premi (X) durante il gioco per visualizzare lo schermo del menu principale mostrato di seguito.

- ◆ Le opzioni del menu aumenteranno man mano che prosegui nell'avventura.



1 Pokémon

Visualizza le informazioni sui Pokémon della tua squadra, cambia il loro ordine, dai loro strumenti e altro ancora. Se uno dei tuoi Pokémon conosce mosse che si possono usare al di fuori della lotta (ad esempio, Taglio), potrai usarle da qui.

2 Pokédex

Tutti i dati riguardanti i Pokémon che hai incontrato o catturato verranno registrati nel Pokédex. Qui puoi leggere la descrizione di un Pokémon, individuare il suo habitat, ascoltare il suo verso e altro ancora.

3 Borsa



Qui puoi visualizzare i tuoi strumenti e utilizzarli. Puoi anche cambiare l'ordine delle Tasche della Borsa tenendo lo stilo a contatto con un'icona e spostandola nella posizione che preferisci. Inoltre, toccando l'icona  in basso sul touch screen, potrai modificare anche l'ordine degli strumenti all'interno di una Tasca.

4 Scheda Allenatore

Qui puoi visualizzare informazioni sulla tua avventura e le Medaglie che hai vinto. Puoi ingrandire e ruotare il tuo personaggio usando .

5 Salva

Salva i progressi di gioco (pag. 6).

6 Opzioni



Modifica alcune impostazioni di gioco. Al termine, seleziona OK.



Schermo del touch screen durante il gioco



Puoi scegliere lo schermo da visualizzare sul touch screen mentre ti sposti nella regione di Kalos. Tocca le frecce in alto sul touch screen per visualizzare il Player Search System (pag. 11), il Poké io&te (pag. 27) o il Super Allenamento Virtuale (pag. 28).



Lo schermo della lotta

All'inizio di ogni lotta viene mandato automaticamente in campo il Pokémon in alto a sinistra del tuo schieramento. Se vinci la lotta o catturi un Pokémon, tutti i Pokémon che hanno partecipato alla lotta, se non sono esausti, riceveranno dei Punti Esperienza. Se tutti i tuoi Pokémon vanno KO, perderai la lotta. Quando questo accade, perderai del denaro e tornerai all'ultimo Centro Pokémon che hai visitato o a casa tua.



① Nome, sesso e livello del Pokémon nemico

Se hai già catturato un esemplare del Pokémon selvatico che stai affrontando, accanto al suo nome comparirà l'icona 📷.

② PS del Pokémon nemico

I PS (Punti Salute) indicano il livello di salute del Pokémon. Quando scendono a zero, il Pokémon va KO e non può più lottare.

- ③ Numero di Pokémon nemici
- ④ Numero di Pokémon nella tua squadra
- ⑤ PS del tuo Pokémon
- ⑥ Nome, sesso e livello del tuo Pokémon
- ⑦ Barra dei Punti Esperienza

Quando la barra si riempie completamente, il tuo Pokémon sale di livello.



⑧ LOTTA

Scegli la mossa da far usare al tuo Pokémon. Il numero di volte in cui puoi usare una mossa è indicato dai Punti Potenza (PP). Quando una mossa non ha più PP, non potrai più usarla finché i suoi PP non vengono ripristinati.

⑨ BORSA

Usa gli strumenti contenuti nella Borsa.

⑩ FUGA

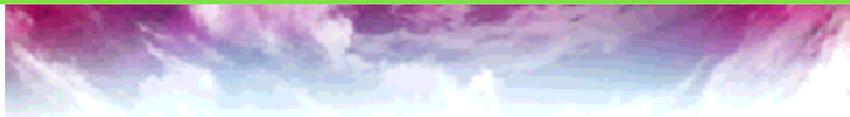
Puoi tentare di abbandonare la lotta. Non tutti i tentativi di fuga hanno successo; inoltre, non è consentito fuggire quando lotti contro un altro Allenatore.

11 POKÉMON

Controlla le statistiche dei Pokémon della tua squadra e decidi se sostituirli.



10 Edifici e altre strutture



Nella regione di Kalos ci sono vari tipi di edifici e strutture, in cui troverai molte persone. Visita attentamente ogni luogo e parla con tutte le persone che incontri: potrebbero avere informazioni utili!

Centri Pokémon



Nei Centri Pokémon puoi rimettere in forze la tua squadra, usare il PC, cambiare abiti e accessori e altro ancora.

Pokémon-Market

Nei Pokémon-Market all'interno dei Centri Pokémon puoi acquistare una varietà di strumenti utili per la tua avventura.

I negozi di abbigliamento e il salone di bellezza



In alcune città troverai negozi di abbigliamento e persino un salone di

bellezza. Nei negozi puoi acquistare vestiti e accessori per il tuo personaggio. Puoi cambiarti direttamente nel negozio o nel camerino di qualsiasi Centro Pokémon. Nel salone di bellezza, invece, puoi cambiare taglio e colore dei capelli.



11 Il Player Search System



Il PSS (Player Search System) è un sistema che permette di trovare e contattare altri giocatori che come te stanno giocando a Pokémon X o Pokémon Y. Attraverso il wireless locale potrai connetterti ai giocatori nelle vicinanze, mentre tramite la connessione Internet potrai raggiungere altri giocatori ovunque nel mondo.

Lo schermo del PSS può essere visualizzato sul touch screen durante il gioco.

Tocca l'icona di un giocatore visualizzata sullo schermo del PSS e scegli in che modo interagire.

- ◆ Mentre usi il PSS, non si attiverà nessuna delle funzioni StreetPass (pag. 21) registrate nella console Nintendo 3DS.

Lo schermo del PSS



1 Amici

Qui sono visualizzati i giocatori registrati nella lista di amici della tua

console Nintendo 3DS. Puoi aggiungervi altri giocatori che hai già contattato, ma che non sono ancora diventati tuoi amici, o giocatori che non conosci ancora. Per fare ciò, dovrai lottare o scambiare Pokémon più volte con un giocatore, finché non ti verrà chiesto se desideri registrarlo tra i tuoi amici. È anche possibile impedire la registrazione di un giocatore tra gli amici tramite il filtro famiglia (pag. 4).

② Conoscenti

Qui sono visualizzati i giocatori che non sono registrati nella lista di amici della tua console Nintendo 3DS, ma con i quali hai lottato o scambiato Pokémon almeno una volta.

③ Passanti

Qui sono visualizzati i giocatori che non appartengono alle due categorie precedenti.

- ◆ Possono comparire fino a 100 icone. Tocca un'icona e fai scorrere lo stilo a destra o a sinistra per visualizzare più giocatori.

④ Tipo di connessione

Puoi scegliere se usare la comunicazione wireless locale o la connessione Internet. Se stai usando la prima, comparirà l'icona , se invece è attiva la seconda, vedrai l'icona .

⑤ Menu del PSS (pag. 12)

⑥ Icone di stato

Queste icone compaiono quando un giocatore è impegnato in una lotta o in uno scambio o quando sta cercando un altro giocatore con cui giocare.

 Lotta

 Scambio

 Chat

 Videoclip

 Firmallegra

 Compleanno

 Occupato*

* L'icona Occupato compare quando un giocatore sta eseguendo uno scambio prodigioso o sta usando il Punto Lotta o la GTS.

⑦ La Borsa e altre icone

Tocca queste piccole icone per accedere al relativo schermo (pag. 8).



12 Il menu del PSS

Tocca  nello schermo del PSS per aprire il relativo menu.



- 1 Torna allo schermo del PSS
- 2 Vai allo schermo successivo
- 3 Icone

Ogni icona permette di accedere a una diversa funzione di gioco. La descrizione delle varie funzioni è disponibile alle pagine indicate fra parentesi.

- Lotte in link (pag. 14)
- Scambi in link (pag. 15)
- Punto Lotta (pag. 16)
- Scambio prodigioso (pag. 17)
- Firmallegra (pag. 24)
- Holovox (pag. 21)
- GTS (pag. 22)
- Sincrogioco (pag. 23)
- Poteri O (pag. 20)
- Preferiti (pag. 24)
- Profilo (pag. 24)
- Impostazioni (pag. 13)

13 Impostazioni

Richieste di comunicazione



Qui puoi scegliere se giocare con amici, conoscenti o passanti. Se deselezioni una di queste categorie, non potrai più comunicare con i giocatori che ne fanno parte.

- ◆ Non puoi bloccare uno o più giocatori in particolare.

Disattiva comunicazione PSS

Qui puoi disattivare tutte le comunicazioni del PSS.

Videoclip

Qui puoi scegliere se rendere il tuo videoclip pubblico o privato. Se lo imposti come pubblico, gli altri giocatori potranno inviarti una richiesta per vederlo. Potrai creare il tuo videoclip personale a un certo punto dell'avventura.

Chat

Qui puoi scegliere se attivare o disattivare la chat (pag. 18).



14 Lotte in link



Tramite il PSS, puoi lottare con altri giocatori. Usa la connessione a infrarossi per lottare con giocatori direttamente davanti a te, la comunicazione wireless locale per sfidare giocatori nelle vicinanze o la connessione Internet per lottare con giocatori in tutto il mondo. Prima di iniziare, leggi la sezione Preparativi (modalità wireless) (pag. 25) o la sezione Preparativi (Internet) (pag. 26).



Seleziona l'icona di un giocatore nello schermo del PSS per lottare

Comunicazione wireless locale (modalità wireless)  /
Connessione Internet (Internet) 



- 1 Seleziona il giocatore che vuoi sfidare. Nello schermo successivo, seleziona LOTTE, poi OK e infine Sì.



- ② Il giocatore che riceve la sfida dovrà selezionare SÌ e confermare il tipo e le regole della lotta. Quando tu e il tuo sfidante siete pronti, dovrete selezionare VIA ALLA LOTTA!. Scegli i Pokémon con cui vuoi lottare e seleziona OK.

Seleziona LOTTE dal menu del PSS



Infrarossi (modalità wireless)

-  Sfida un giocatore vicino (Infrarossi)
 - ① Entrambi i giocatori devono selezionare LOTTE dal menu del PSS e poi SFIDA UN GIOCATORE VICINO. A questo punto, uno dei giocatori deve scegliere le regole della lotta e l'altro deve confermarle selezionando SÌ.
 - ② Entrambi i giocatori devono selezionare VIA ALLA LOTTA!,

scegliere i Pokémon con cui partecipare e poi selezionare OK.

Comunicazione wireless locale (modalità wireless)

-  Sfida un giocatore in zona
(Comunicazione locale)
- ① Seleziona LOTTE dal menu del PSS, poi SFIDA UN GIOCATORE IN ZONA e OK.
- ② Scegli il giocatore che vuoi sfidare nello schermo del PSS. Il giocatore da te scelto dovrà selezionare SÌ. Quindi continua con gli stessi passaggi descritti per la connessione a infrarossi.

Connessione Internet (Internet)

-  Sfida un giocatore lontano
(Internet)
- ① Seleziona LOTTE dal menu del PSS, poi SFIDA UN GIOCATORE LONTANO.
- ② Scegli il giocatore che vuoi sfidare nello schermo del PSS. Il giocatore da te scelto dovrà selezionare SÌ. Quindi continua con gli stessi passaggi descritti per la connessione a infrarossi.

Quando usi la modalità wireless o la connessione Internet, puoi sfidare a una lotta tutti i giocatori disponibili tra i tuoi amici e conoscenti.

- ◆ Avanzando nel gioco, entrerai nella Sala d'Onore e in seguito otterrai il Registradati. Con questo strumento potrai registrare alcune lotte, dopo averle portate a termine. I Video Lotta caricati in Internet saranno visibili agli altri giocatori in tutto il mondo che abbiano ricevuto il Registradati.



15 Scambi in link



Tramite il PSS, puoi scambiare Pokémon con altri giocatori. Usa la connessione a infrarossi per scambiare Pokémon con giocatori direttamente davanti a te, la comunicazione wireless locale per fare scambi con giocatori nelle vicinanze o la connessione Internet per fare scambi con giocatori in tutto il mondo.

Prima di iniziare, leggi la sezione Preparativi (modalità wireless) (pag. 25) o la sezione Preparativi (Internet) (pag. 26).



Seleziona l'icona di un giocatore nello schermo del PSS per scambiare Pokémon

Comunicazione wireless locale (modalità wireless)  /
Connessione Internet (Internet) 

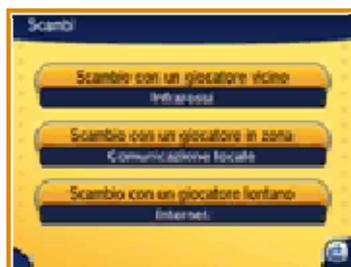


- 1 Seleziona il giocatore con cui vuoi fare uno scambio. Nello schermo successivo, seleziona SCAMBI e poi SÌ.



- ② Il giocatore che ha ricevuto il tuo invito dovrà selezionare SÌ. A questo punto, entrambi dovrete scegliere un Pokémon da scambiare e selezionare MOSTRA. Dopo aver scelto il Pokémon da scambiare, seleziona PROPONI.

Selezione SCAMBI dal menu del PSS



Infrarossi (modalità wireless)

-  Scambio con un giocatore vicino (Infrarossi)
 - ① Entrambi i giocatori devono selezionare SCAMBI dal menu del PSS e poi SCAMBIO CON UN GIOCATORE VICINO.
 - ② Entrambi i giocatori devono scegliere un Pokémon da scambiare e selezionare MOSTRA. Dopo aver scelto il Pokémon da scambiare, seleziona PROPONI.

Comunicazione wireless locale (modalità wireless)

 Scambio con un giocatore in zona
(Comunicazione locale)

- 1 Seleziona SCAMBI dal menu del PSS, poi SCAMBIO CON UN GIOCATORE IN ZONA.
- 2 Scegli il giocatore con cui vuoi fare lo scambio nello schermo del PSS. Il giocatore da te scelto dovrà selezionare SÌ. Quindi continua con gli stessi passaggi descritti per la connessione a infrarossi.

Connessione Internet (Internet)

 Scambio con un giocatore lontano
(Internet)

- 1 Seleziona SCAMBI dal menu del PSS, poi SCAMBIO CON UN GIOCATORE LONTANO.
- 2 Seleziona SÌ nello schermo successivo, poi scegli il giocatore con cui vuoi fare lo scambio. Il giocatore da te scelto dovrà selezionare SÌ. Quindi continua con gli stessi passaggi descritti per la connessione a infrarossi.

Quando usi la modalità wireless o la connessione Internet, puoi scambiare Pokémon con tutti i giocatori disponibili tra i tuoi amici e conoscenti.



16 Punto Lotta



Punto Lotta (Internet)

Con la funzione Punto Lotta, potrai lottare con giocatori di tutto il mondo utilizzando la connessione Internet.

Abbinamento a Caso

Lotta Aperta

Puoi lottare con giocatori di tutto il mondo. Le tue vittorie o sconfitte non saranno registrate.

Lotta a Punteggio

I risultati delle lotte incideranno sul tuo punteggio. Puoi controllare la classifica attuale dei giocatori nel PGL (Pokémon Global Link) (pag. 23). La classifica viene decisa in base al tuo punteggio, quindi più Lotte a Punteggio vincerai, più alta sarà la tua posizione in classifica!

Gare Online

Le Gare Online vengono effettuate tramite la connessione Internet. Puoi verificare la classifica per questo tipo di gare nel PGL. La classifica viene decisa in base al tuo punteggio, quindi più Gare Online vincerai, più

alta sarà la tua posizione in classifica!

- ◆ Possono partecipare alle Lotte a Punteggio e alle Gare Online solo i giocatori che hanno registrato l'ID Sincrogioco nel PGL. Visita il sito del PGL per vedere le classifiche e i risultati delle lotte e per iscriverti alle Gare Online. Per maggiori informazioni, visita il sito del PGL:

<http://www.pokemon-gl.com>

- ◆ Questo servizio potrebbe essere sospeso senza preavviso.



17

Scambio prodigioso



Scambio prodigioso (Internet)

Seleziona uno dei tuoi Pokémon da scambiare con un altro giocatore ovunque nel mondo. Per questo tipo di scambi non è possibile impostare alcun parametro, quindi il Pokémon che riceverai in cambio sarà una sorpresa!



La chat ti permette di parlare con i tuoi amici durante una lotta o uno scambio. Quando usi questa funzione, abbi cura di evitare qualunque offesa e qualunque imbarazzo o disagio per l'altro giocatore.

Prima di iniziare, leggi la sezione Preparativi (modalità wireless) (pag. 25) o la sezione Preparativi (Internet) (pag. 26).



Chat (modalità wireless) 
(Internet) 

- ① Dallo schermo del PSS, scegli un amico, quindi CHAT. Se l'altro giocatore seleziona SÌ, la chat avrà inizio.
- ② Quando parli, rivolgiti verso il microfono della console Nintendo 3DS.

Puoi attivare o disattivare la chat selezionando rispettivamente ATTIVA o DISATTIVA dalle Impostazioni del PSS (pag. 13).

Una volta avviata la chat, potrai parlare con il giocatore con cui stai lottando o effettuando uno scambio.



19 Videoclip



Il videoclip è un video della durata di 10 secondi che puoi usare per mostrare agli altri giocatori che tipo di Allenatore sei.

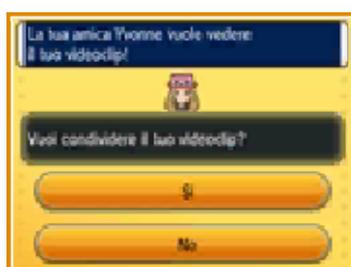
Potrai registrare il tuo videoclip una volta raggiunto un certo punto dell'avventura.

- ◆ Per rendere visibile il tuo videoclip agli altri giocatori, devi renderlo pubblico tramite le impostazioni del PSS (pag. 13).

Prima di iniziare, leggi la sezione Preparativi (modalità wireless) (pag. 25) o la sezione Preparativi (Internet) (pag. 26).



Videoclip (modalità wireless) /(Internet) 



Dallo schermo del PSS, seleziona uno dei tuoi amici, quindi VIDEOCLIP. Se l'altro giocatore decide di condividere il suo videoclip con te selezionando SÌ, potrai guardare il suo video.



20 Poteri O



Accumula energia per attivare dei poteri misteriosi (Poteri O) che potrai usare su di te o su altri giocatori. Ci sono diversi tipi di Poteri O con diversi effetti, ad esempio quello di rendere più facile la cattura dei Pokémon. L'energia utilizzata si ricaricherà col tempo.

- ◆ Il numero dei Poteri O che puoi usare aumenta man mano che avanzi nel gioco.

Prima di iniziare, leggi la sezione Preparativi (modalità wireless) (pag. 25) o la sezione Preparativi (Internet) (pag. 26).



Per usare i Poteri O, seleziona la relativa icona nello schermo del PSS

Comunicazione locale (modalità wireless)  / Internet (Internet) 



Nello schermo del PSS, seleziona il giocatore su cui vuoi usare un Potere O, quindi seleziona POTERI O nello schermo successivo e scegli il

Potere O che vuoi usare.



Dopo aver scelto il Potere O da usare, seleziona SU ALTRI.

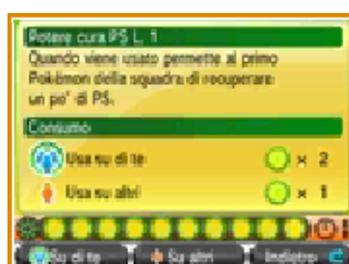


Nello schermo del PSS puoi anche ricevere i Poteri O usati da altri giocatori. Se un giocatore sta usando i Poteri O, la sua icona sarà circondata da un alone luminoso. Seleziona l'icona illuminata e poi POTERI O. Infine seleziona RICEVI IL POTERE O! per ottenere i benefici di quel Potere O.



Usa i Poteri O dal menu del PSS

Comunicazione locale (modalità wireless)  / Internet (Internet) 



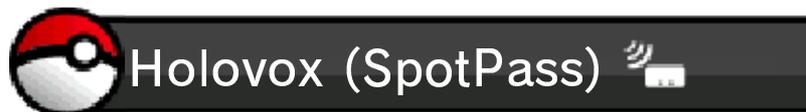
Seleziona POTERI O nel menu del PSS. Seleziona il Potere O che desideri usare, quindi scegli SU DI TE o SU ALTRI.



21 Holovox



L'Holovox funziona sia tramite SpotPass, sia tramite StreetPass e a ognuna di queste funzioni è associato un uso diverso.



Se quando non giochi fai entrare la console Nintendo 3DS in modalità riposo, lasciando la comunicazione wireless attivata, la console cercherà degli access point wireless e si conetterà automaticamente per ricevere notizie riguardanti il gioco (includere notifiche e promozioni).

- ◆ Tutti i dati che riceverai tramite SpotPass saranno salvati nella scheda SD. Ti consigliamo di tenere sempre inserita una scheda SD nella console.

Attivare SpotPass

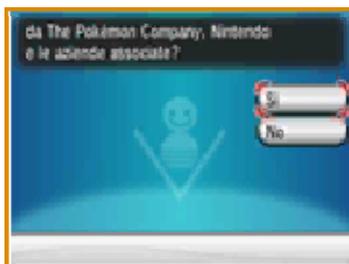
Prima di usare SpotPass:

- Accetta l'Accordo per l'utilizzo dei servizi Nintendo 3DS e policy sulla privacy.
- Imposta una connessione a Internet.
- Inserisci una scheda SD nella console Nintendo 3DS.

Per maggiori informazioni, consulta il

manuale di istruzioni.

Procedimento



Tocca HOLOVOX nel menu del PSS, scegli ATTIVA SPOTPASS, quindi seleziona SÌ per confermare.

Disattivare SpotPass

Procedimento

Tocca HOLOVOX nel menu del PSS, scegli DISATTIVA SPOTPASS, quindi seleziona SÌ per confermare.



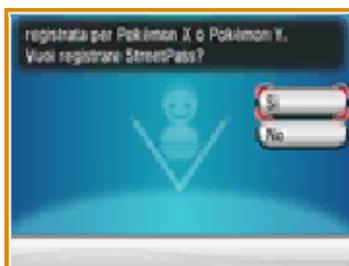
Holovox (StreetPass) 

Attivando la funzione StreetPass per questo gioco, potrai scambiare i tuoi dati di gioco (ad esempio, il tuo nome Allenatore, l'ID e l'area di residenza) con i giocatori nelle vicinanze, anche se la tua console è in modalità riposo. Potrai anche vedere il numero di giocatori che sono entrati in contatto con te e altre informazioni.

Per poter comunicare usando questa funzione, tutti i giocatori devono attivare StreetPass per questo software sulla propria console Nintendo 3DS.

Attivare StreetPass

Procedimento



Seleziona HOLOVOX nel menu del PSS. Quando ti verrà chiesto se vuoi registrare la funzione StreetPass, seleziona SÌ.

Disattivare StreetPass

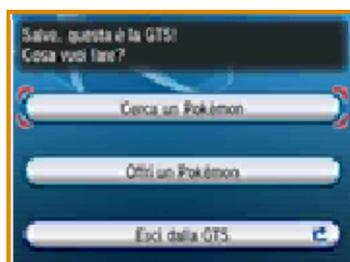
Procedimento

Per disattivare StreetPass, accedi alle Impostazioni della console e seleziona GESTIONE DATI, poi GESTIONE STREETPASS. Tocca l'icona del software e scegli DISATTIVA STREETPASS.

Se stai giocando sia con Pokémon X che con Pokémon Y, tieni presente quanto segue:

- Le impostazioni della funzione StreetPass sono condivise da Pokémon X e Pokémon Y, quindi se usi entrambi i giochi con la stessa console, i cambiamenti più recenti alle impostazioni verranno applicati a entrambi i giochi.
- Potrai ricevere dati via StreetPass solo su un gioco alla volta. Non sarà possibile scaricare i dati su entrambi i giochi.





Cercare un Pokémon

Puoi cercare un Pokémon che desideri fra quelli offerti dagli altri giocatori nella GTS. Quando trovi un Pokémon che soddisfa i tuoi criteri, seleziona uno dei tuoi Pokémon che soddisfa i criteri dell'altro giocatore e procedi allo scambio.

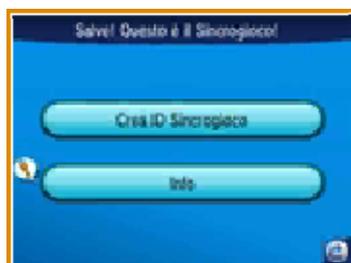
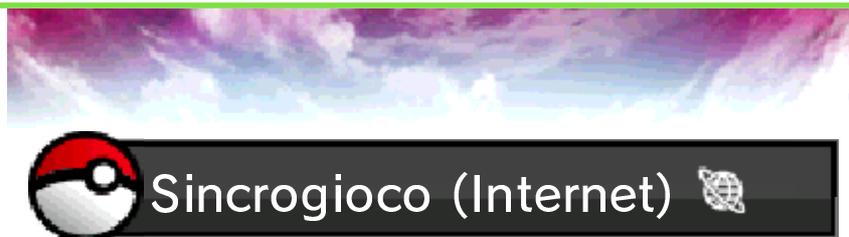
Offrire un Pokémon

Seleziona un Pokémon da offrire nella GTS, depositalo, quindi imposta i criteri per il Pokémon che vorresti ricevere in cambio. Quando trovi un giocatore disposto a fare lo scambio, potrai procedere. Se lo scambio non viene concluso, potrai riprendere il tuo Pokémon selezionando RIPRENDI.

- ◆ Il soprannome del Pokémon offerto nella GTS, il nome dell'allenatore che lo ha

depositato e un breve messaggio
che accompagna il Pokémon
saranno visibili a chiunque acceda
alla GTS.





Il Sincrogioco ti permette di connettere il tuo gioco al PGL (Pokémon Global Link). Il sito Web del PGL funziona in sincronia con Pokémon X e Pokémon Y. (<http://www.pokemon-gl.com>)

Per usare il Pokémon Global Link, devi iscriverti al Club Allenatori di Pokémon (la registrazione è gratuita e non vi sono quote di abbonamento annuali). Puoi registrarti dalla pagina principale del sito Web del PGL.

- ◆ Il Pokémon Global Link ti offre contenuti aggiuntivi per un divertimento ancora maggiore con Pokémon X e Pokémon Y. Tali contenuti sono facoltativi e non influenzano in alcun modo lo svolgimento della storia principale.
- ◆ Quando usi il Sincrogioco, una parte dei tuoi dati salvati viene inviata al Pokémon Global Link.
- ◆ Se viene visualizzato un codice di errore, controlla il codice sul sito Web support.nintendo.com per

avere maggiori informazioni.

Se vengono visualizzati altri codici d'errore, verifica il codice e procedi come indicato di seguito.

- Codici d'errore da 090-0200 a 090-0211
Questi codici d'errore indicano che si è verificato un problema con il sito del Pokémon Global Link o con il server che autentica i codici. Per istruzioni su come procedere, fai riferimento al sito del PGL all'indirizzo <http://pokemon.com/PGL> o visita il sito del supporto clienti Pokémon all'indirizzo <http://pokemon.com/support>
- Altri codici d'errore
Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.





Prima di iniziare, leggi la sezione Preparativi (modalità wireless) (pag. 25) o la sezione Preparativi (Internet) (pag. 26).

Puoi scegliere liberamente il testo da inserire nel tuo profilo o da usare come Firmallegra. Tuttavia, abbi cura di evitare qualunque offesa e qualunque imbarazzo o disagio per gli altri giocatori.

Firmallegra (modalità wireless)  /
(Internet) 



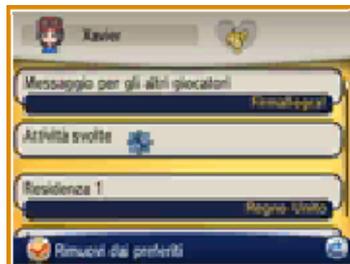
Il tuo messaggio verrà inviato a tutti i giocatori presenti nel PSS.

- ◆ La Firmallegra non verrà inviata ai giocatori che hanno disabilitato le comunicazioni dalle impostazioni del PSS (pag. 13).

Preferiti (modalità wireless)  /
Internet (Internet) 



Qui viene visualizzato il profilo dei giocatori che hai registrato fra i tuoi preferiti. Puoi registrare fino a 100 giocatori. Per aggiungere un giocatore ai preferiti, scegli la sua icona dallo schermo del PSS e, nello schermo successivo, seleziona il suo nome. Verrà visualizzato lo schermo del profilo del giocatore, nel quale potrai selezionare REGISTRA TRA I PREFERITI.



Profilo (modalità wireless)  /
(Internet) 

Qui puoi modificare il tuo profilo che compare nel PSS e scegliere un messaggio che sarà visibile a tutti i giocatori.



Tocca il tuo nome per cambiare la tua icona visibile nel PSS. Puoi anche scegliere un'immagine o una foto memorizzata nella scheda SD. Assicurati di non usare immagini o foto che includono informazioni personali o che possono causare

imbarazzo o disagio agli altri giocatori.

- ◆ Immagini e foto saranno visibili solo ai giocatori registrati tra i tuoi amici.





Preparativi (modalità wireless)

Con la modalità wireless puoi fare lotte (pag. 14), scambi di Pokémon (pag. 15) o usare la chat (pag. 18) con giocatori vicino a te. Puoi anche condividere il tuo videoclip (pag. 19), Poteri O (pag. 20) e la tua Firmallegra (pag. 24).



Materiale necessario:

- Una console Nintendo 3DS per ogni giocatore (massimo 4)
- Una copia di Pokémon X o Pokémon Y per ogni giocatore (massimo 4)

Per maggiori informazioni sulle singole funzioni, consulta la sezione corrispondente.





Preparativi (Internet)

Tramite Internet puoi fare lotte (pag. 14), scambi di Pokémon (pag. 15), usare il Punto Lotta (pag. 16), fare scambi prodigiosi (pag. 17) e usare la chat (pag. 18). Inoltre, puoi condividere il tuo videoclip (pag. 19), i Poteri O (pag. 20) e la tua Firmallegra (pag. 24) e anche connetterti alla GTS (pag. 22) e utilizzare il Sincroggioco (pag. 23).

◆ Per maggiori informazioni su come collegare a Internet la console Nintendo 3DS, consulta il manuale di istruzioni della console.

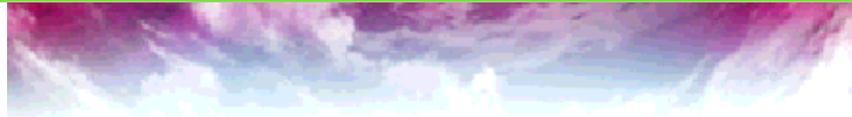
 Materiale necessario:

- Una console Nintendo 3DS per ogni giocatore (massimo 4)
- Una copia di Pokémon X o Pokémon Y per ogni giocatore (massimo 4)

Per maggiori informazioni sulle singole funzioni, consulta la sezione corrispondente.



27 Poké io&te



Tocca ◀ o ▶ per visualizzare lo schermo del Poké io&te nel touch screen. Questa modalità di gioco ti permetterà di creare legami ancora più solidi con i tuoi Pokémon preferiti! Scegli un Pokémon tra quelli della tua squadra e potrete giocare assieme ogni volta che ti va!

Tocca il Pokémon che compare sul touch screen quando selezioni il Poké io&te. Verrà visualizzato lo schermo mostrato di seguito.



Gioca



Qui puoi giocare con il Pokémon che hai scelto. Accarezzalo facendo scorrere lo stilo sul touch screen.

① Pokébignè

Se il tuo Pokémon ha fame, dagli dei Pokébignè! Sceglينه uno, trascinalo

con lo stilo davanti al Pokémon e stai a guardare cosa succede!

② Minigiochi

Gioca assieme al tuo Pokémon a dei minigiochi. Il tipo di Pokébignè che riceverai dipenderà dai risultati ottenuti.

👤 Facce buffe



- ① Quando sul touch screen compare l'icona 😊, significa che il tuo Pokémon ti sta guardando.
- ② Se fai delle smorfie quando vedi l'icona 😊, inizierà il gioco delle facce buffe.



- ③ Sullo schermo comparirà un'icona raffigurante l'espressione che il tuo Pokémon vuole vedere, accompagnata in alto da un riquadro esplicativo. Guarda verso il tuo Pokémon e prova a fare la faccia richiesta. Se ci riuscirai, il tuo Pokémon sarà al settimo cielo!

Il gioco delle facce buffe utilizza l'obiettivo interno della console Nintendo 3DS. Segui con precisione le indicazioni riportate di seguito per assicurarti che l'obiettivo individui correttamente le tue espressioni:

- Gioca in un luogo ben illuminato.
- Tieni la console Nintendo 3DS a circa 30 cm dal viso.
- Quando inclini la testa di lato, assicurati che la console Nintendo 3DS rimanga sempre orizzontale.
- Assicurati che i capelli non ti nascondano il viso e che le sopracciglia siano sempre visibili.
- Se necessario, togliti gli occhiali per migliorare il riconoscimento facciale.

Decora

Qui puoi cambiare lo sfondo e le decorazioni del Poké io&te.

Cambia

Qui puoi scegliere il Pokémon con cui vuoi giocare nel Poké io&te.





Tocca ◀ o ▶ per visualizzare lo schermo del Super Allenamento Virtuale nel touch screen. Qui potrai allenare i tuoi Pokémon tramite il Super Allenamento, uno sport competitivo, o tramite l'Allenamento Base, utilizzando dei sacchi di sabbia.

Menu dell'Allenamento Base

Scegli un sacco di sabbia e tocca lo schermo per far allenare il tuo Pokémon. Colpendo i sacchi di sabbia, il tuo Pokémon aumenterà i punti base delle statistiche o si preparerà ad affrontare al meglio la fase successiva, il Super Allenamento.

Se non tocchi lo schermo, il Pokémon colpirà comunque il sacco di sabbia una volta ogni minuto.



① Super Allenamento

Allena il tuo Pokémon tramite questo gioco competitivo. Potrai vincere strumenti utili e aumentare i punti base delle statistiche del Pokémon.

② Scegli un sacco di sabbia

Seleziona il sacco di sabbia con cui vuoi allenare il tuo Pokémon.

③ La tua squadra

Scegli il Pokémon che desideri allenare.

④ Impegnometro

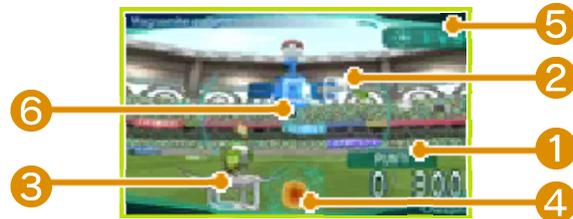
Controlla i progressi del tuo Pokémon nell'Impegnometro. Il verde indica il livello delle statistiche dei Pokémon di quella specie, mentre il giallo indica il miglioramento dei punti base delle statistiche del tuo Pokémon. La barra sulla destra, invece, mostra il progresso generale delle statistiche. Quando la barra si riempirà completamente, il tuo Pokémon sarà un Pokémon perfetto!

⑤ Tiri

Mostra il tipo di tiro che il tuo Pokémon userà durante il Super

Allenamento. Ci sono cinque diversi tipi di tiri.

Schermo del Super Allenamento



① Punti

Ogni volta che il Pokémon colpisce la rete del pallone robot, guadagna dei punti.

Quando viene raggiunto il punteggio sulla destra, il Pokémon vince il gioco e l'allenamento si conclude.

Ogni volta che i tiri del pallone robot centrano la rete del tuo Pokémon, questi perderà dei punti. Puoi bloccare i tiri dell'avversario premendo .

② Rete del pallone robot

③ Rete del tuo Pokémon

④ Vigore

Il vigore del tuo Pokémon aumenta progressivamente nel tempo. Fai partire il tiro quando il vigore è abbastanza alto per ottenere un tiro più potente. Il colore e le caratteristiche di questi tiri vigorosi cambiano a seconda del Pokémon.

⑤ Timer

Quando scade il tempo, il Super Allenamento si conclude.



⑥ Mirino

Sposta il mirino sullo schermo superiore facendo scorrere lo stilo sul touch screen. Tocca il touch screen per tirare.

⑦ Ritirata

Tocca questo pulsante due volte per abbandonare il Super Allenamento in qualsiasi momento.



Per informazioni sui prodotti,
consulta il sito Nintendo all'indirizzo:
www.nintendo.com

Per supporto tecnico e risoluzione
dei problemi, consulta il manuale di
istruzioni della console
Nintendo 3DS o il sito:
support.nintendo.com